

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 22 (1994)
Heft: 86

Artikel: Cònta dè l'an = Conte de l'année : [1ère partie]
Autor: Laguièr, Andri / Lagger, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243256>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cônta dè l'an

Ouéc, aréivè ôn zein tsarèt
Acrotchià dèri ôn môlèt.
Vo chareu èfi chorèpri :
Dozè prèchôounè chôn dèri.

Quiéntè chôn-te ? Couè qui'apourtôn
Dè zoué ? Dè soussi pè môtôn ?
Yè h'ôna cônta fran vèrè
Qu'ôn pou compreindrè, vo vèrè.

Le voyaziou nomâ **Janviè**
Yein bâ ; avansè lo prômiè.
Grouchè botè, manté pèjan,
Baliè dè cado y j'einfan.

Le checon ch'apilè **Fèbri**.
Pè pliôze, eimpliè lè grèni.
Côr, mâ tsequiè catr'an mi lôn
D'ôn zor : yè l'an di j'èlècsiôn.

Mêr, yè le nôn dou trejièmo.
Yè-te chôpèrbo stéc omo !
Oh ! dè fliour y botonuéirè !
"Lèc !" Chè fé betchiè po réirè.

Yè h'**Avreu**, ôn chorchie gâlir.
Pliôze, cholè, chéc, quién ouéfir !
Stéc tsanzè : pliourè, tsantè, réc.
Einteinchiôn dè bèn chè crôéc !

Mai, la zeinta damouijèla.
Ôna zornéiva chèn niola.
Gona vèrda, éléganta,
Dein lè pis, ôna zoyèta.

Quién èrèzo stéc môssiô **Jouén** !
Dè chono, ya pâ tan bèjouén.
Fèhè lo mi lôn zor dè l'an.
Porcouè lo derè ? Gabèran !

Andri Laguièr



Conte de l'année

Aujourd'hui, arrive un joli char
Accroché derrière un mulet.
Vous serez peut-être surpris :
Douze personnes sont derrière

Quelles sont-elles ? Qu'apportent-elles ?
Des joies ? Des soucis en masse ?
C'est une histoire bien vraie
Que l'on peut comprendre, vous verrez

Le voyageur nommé **Janvier**
Descend ; avance le premier.
Grosses bottes, lourd manteau.
Il donne des cadeaux aux enfants

Le second s'appelle **Février**.
Par temps de pluie, il emplit les greniers
Court, mais chaque quatre ans plus long
D'un jour : c'est l'année des élections

Mars, est le nom du troisième.
Qu'il est orgueilleux cet homme !
Oh ! des fleurs aux boutonnières !
"Loin !" Il se fait pousser pour rire

C'est **Avril**, un sacré farceur.
Pluie, soleil, vent, quel guêpier !
Il change : pleure, chante, rit.
Attention de bien se couvrir !

Mai, la jolie demoiselle.
Une journée sans nuage
Robe verte, élégante,
Dans les cheveux, une fleurette.

Quel rusé ce monsieur **Juin** !
De sommeil, il n'a pas grand besoin
Il fête le plus long jour de l'année
Pourquoi le dire ? Vantard !

André Lagger

(à suivre)